

Special Community Bulletin: Coronavirus Update

No 4/20

Monday, 16th March

Dear Parents and Carers,

Understandably many of you are feeling quite anxious at the moment about the coronavirus. As you would expect, my primary concern is to ensure the health and safety and wellbeing of every child and member of the school community.

What follows is a series of frequently asked questions about how the school is responding to the coronavirus (COVID-19)

This is an evolving situation, so please do not hesitate to contact me should you have any questions about the information below. I will continue to provide you with the latest information as soon as it comes to hand.

I want to reassure you that we have taken, and will continue to take, every step to ensure your child's wellbeing while at school.



Best Wishes,

Paul Sedunary

PAUL SEDUNARY

Principal

What advice is the School receiving about how to respond to the COVID-19 health situation?

The school is receiving regular updates and advice from the Department of Health and Human Services, Department of Education as well as Catholic Education Melbourne.

This advice is evidence-based and provided by health experts. ([Statement from Dr. Brett Sutton, Victoria's Chief Health Officer](#)) This is what guides our actions.

What is being done to protect the children while they are at school?

A number of measures have been put in place:

- Hand sanitiser has been provided for use by students and staff
- All classes have received special instruction on how to wash their hands, sneeze and cough safely and dispose of tissues safely
- Community information posters in English and Arabic have been displayed throughout the school
- Daily cleaning and sanitizing of contact surfaces and points throughout the school
- Regular communication and updates for our school community
- As is always the case, any child who presents as unwell, will be sent home

نشرة مدرسية خاصة آخر التحديثات عن الكورونا فايروس

الأثنين 16 آذار

الأعضاء اولياء الأمور ،

من المفهوم أن الكثير منكم يشعرون بقلق شديد في الوقت الحالي حول الفيروس التاجي. كما تتوقع ، فإن قلقي الأساسي هو ضمان صحة وسلامة ورفاهية كل طفل وعضو في المجتمع المدرسي.

ما يلي هو سلسلة من الأسئلة المتداولة حول كيفية استجابة المدرسة للفيروس التاجي(COVID-19) .

هذه حالة سريعة التغير ، لذا لا تتردد في الاتصال بي إذا كان لديك أي أسئلة حول المعلومات أدناه. سأستمر في تزويدك بأحدث المعلومات بمجرد وصولها إلى متناول اليد.

أريد أن أطمئنكم أننا اتخذنا ، وسنستمر في اتخاذنا ، كل خطوة لضمان سلامة طفلك أثناء وجوده في المدرسة.

مع تحيات

بول سيدنيري
مدير المدرسة

ما هي النصيحة التي تتلقاها المدرسة حول كيفية الاستجابة للوضع الصحي لفيروس كورونا ؟

تتلقى المدرسة تحديثات ومشورة منتظمة من وزارة الصحة والخدمات الإنسانية ، ووزارة التربية والتعليم ، وكذلك التعليم الكاثوليكي في ملبورن.

هذه النصيحة مبنية على البراهين ويقدمها خبراء الصحة. (بيان من الدكتور بريت ساتون ، كبير مسؤولي الصحة في فيكتوريا) هذا ما ننتبعه في إتخاذ اي قرار .

ما الذي يتم القيام به لحماية الأطفال أثناء وجودهم في المدرسة؟

تم اتخاذ عدد من الإجراءات:

- تم توفير معقم اليدين للاستخدام من قبل الطلاب والموظفين.
- تلقت جميع الفئات تعليمات خاصة حول كيفية غسل أيديهم والعطس والسعال بأمان والتخلص من الكليينكس بأمان.
- تم عرض ملصقات معلومات للمجتمع باللغتين الإنجليزية والعربية في جميع أنحاء المدرسة.
- تنظيف وتعقيم الأسطح والنقاط اليومية في المدرسة.
- التواصل والتحديثات المنتظمة لمجتمع مدرستنا.
- كما هو الحال دائمًا ، سيتم إرسال أي طفل يقدم على أنه مريض إلى المنزل.

What other measures is the school taking?

From today, Monday 16 March, the following school activities are cancelled until further notice:

- All assemblies (level, village and whole school)
- School Mass to be held on Thursday, 19 March
- Celebration of the Sacrament of First Reconciliation to be held on Tuesday, 24 March
- Year 6 Camp
- All excursions /incursions
- Interschool sport
- Parent information sessions and school tours
- Community activities in Jericho (playgroup, English language lessons, parent interest groups)

Will Good Samaritan close due to the coronavirus (COVID-19)?

This morning Victoria's Chief Health Officer released a statement confirming that **at this point in time there is no need to close Victorian schools**. This is because there is no significant benefit in doing so.

Please be aware that this advice may change if the number of coronavirus cases in the broader community grows. School closures may still be considered late in the outbreak in anticipation of a peak in infection rates, for a short period of time. Short term reactive closures may also occur to allow cleaning and contact mapping if required.

The school will only close when advised to do so by the Department of Health and Human Services, the Department of Education and with the support of Catholic Education Melbourne.

Why are some schools closed now?

There are currently only three Victorian schools that are closed. Each has done so for reasons that are very specific to their situation and on the direction of the Department of Health and Human Services.

Is the Before and After School Care Program Open?

Yes, the Before and After School Care Program (BASC) will remain open while the school remains open. Should the school need to close, so too will the BASC.

What are the symptoms of coronavirus?

The symptoms of coronavirus include:

- Fever
- Cough
- Shortness of breath
- Breathing difficulties

ما هي الإجراءات الأخرى التي تتخذها المدرسة؟

اعتبارًا من اليوم الاثنين 16 آذار ، يتم إلغاء الأنشطة المدرسية التالية حتى إشعار آخر:

- جميع التجمعات (الصفوف ، القرية و جميع المدرسة)
- قداس المدرسة يوم الخميس 19 آذار .
- الاحتفال بسر المصالحة (التوبة) يوم الثلاثاء 24 آذار .
- مخيم الصف السادس
- جميع الرحلات الخارجية و الداخلية
- أرياضة بين المدارس
- جلسات المعلومات لأولياء الأمور والجولات المدرسية .
- أنشطة المجتمع في أريحا (مجموعة البلي كروب ، دروس اللغة الإنجليزية ، وجميع نشاطات أولياء الأمور) .

هل ستغلق مدرسة السامري الصالح بسبب الفيروس التاجي(COVID-19) ؟

أصدر كبير مسؤولي الصحة في فيكتوريا هذا الصباح بيانًا أكد فيه أنه في هذه المرحلة لا داعي لإغلاق المدارس الفيكتورية. هذا لأنه لا توجد فائدة كبيرة في القيام بذلك.

يرجى الانتباه إلى أن هذه النصيحة قد تتغير إذا زاد عدد حالات فيروسات التاجية في المجتمع الأوسع. لا يزال من الممكن اعتبار إغلاق المدارس في وقت متأخر من تفشي المرض تحسبًا لارتفاع معدلات الإصابة ، لفترة قصيرة من الزمن. قد تحدث أيضًا عمليات إغلاق تفاعلية قصيرة المدى للسماح بالتنظيف ورسم خرائط الاتصال إذا لزم الأمر.

سيتم إغلاق المدرسة فقط عندما يُنصح بذلك من قبل وزارة الصحة والخدمات الإنسانية ، ووزارة التعليم وبدعم من التعليم الكاثوليكي في ملبورن.

لماذا تم إغلاق بعض المدارس الآن؟

لا يوجد حاليًا سوى ثلاثة مدارس في فيكتوريا تم إغلاقهما. وقد فعل كل منهم ذلك لأسباب خاصة جدًا بوضعه وبتوجيه من وزارة الصحة والخدمات الإنسانية.

ما هي أعراض الفيروس التاجي؟

تشمل أعراض الفيروس التاجي ما يلي:

- الحمى
- السعال
- ضيق في التنفس
- صعوبات في التنفس

What happens if the school becomes aware of a confirmed or possible case of a staff member or student having contracted coronavirus?

If we become aware of a confirmed or possible case of a student or staff member contracting COVID-19, or has been in close contact with someone who is confirmed with COVID-19, we are required to immediately contact the Department of Health and Human Services (DHHS).

DHHS will then provide me with specific advice based on their assessment of the particular circumstances. This will direct how the school responds in the best interests of public health.

What can I do reduce the risk of coronavirus?

- **Wash** hands often with soap and running water, for at least 20 seconds. Dry with paper towel or hand dryer.
- **Try** not to touch your eyes, nose or mouth.
- **Cover** your nose and mouth with a tissue when you cough or sneeze. If you don't have a tissue cough or sneeze into your upper sleeve or elbow.
- **Isolate** yourself at home if you feel sick. If you take medication ensure you have adequate supplies.
- **Phone** your GP first if you need medical attention. They will tell you what to do.
- **Continue** healthy habits: exercise, drink water, get plenty of sleep, and now is the time to quit smoking. Call the Quitline 137 848.
- **Don't** wear a face mask if you are well.
- **Buy** an alcohol-based hand sanitiser with over 60 per cent alcohol.
- **Get** the flu shot (available April).
- **Shaking hands** is optional!

DO YOU HAVE SKOOLBAG?

IT IS STRONGLY RECOMMENDED THAT EVERY FAMILY HAS THIS APP ON THEIR PHONE, IPAD OR OTHER DEVICE.

WE USE SKOOLBAG TO COMMUNICATE BULLETINS, NOTICES AND LETTERS.

SKOOLBAG IS FREE AND EASY TO DOWNLOAD.

IF YOU NEED HELP DOWNLOADING THE APP PLEASE DROP INTO THE SCHOOL OFFICE AND WE WILL BE HAPPY TO ASSIST.

How to install the SkoolBag app

instructions for parents and community

1. Get your favourite mobile device
2. Open the App Store/Play Store
3. Search for "SkoolBag"
4. Download the free app
5. Open the app and add your school(s)

for Apple users



for Android users



for more info visit skoolbag.com.au

SkoolBag

ماذا يحدث إذا أصبحت المدرسة على علم بحالة مؤكدة أو محتملة لموظف أو طالب مصاب بفيروسات تاجية؟

إذا علمنا بوجود حالة مؤكدة أو محتملة لطالب أو موظف مصاب COVID-19 ، أو كنا على اتصال وثيق مع شخص تم تأكيد إصابته بالفيروس ، فيجب علينا الاتصال مباشرة بوزارة الصحة والخدمات البشرية (DHHS) .

سوف تزودني DHHS بنصيحة محددة بناءً على تقييمهم للظروف الخاصة. هذا سيوجه كيف تستجيب المدرسة لمصلحة الصحة العامة.

ما الذي يمكنني فعله لتقليل خطر الإصابة بالفيروس التاجي؟

- اغسل يديك بالصابون والماء الجاري لمدة 20 ثانية على الأقل. جفف بمنشفة ورقية أو مجفف يد.
- حاول ألا تلمس عينيك أو أنفك أو فمك.
- غطي أنفك وفمك بمنديل عند السعال أو العطس. إذا لم يكن لديك منديل أعطس في الكم العلوي أو الكوع.
- اعزل نفسك في المنزل إذا شعرت بالمرض. إذا كنت تتناول أدوية فتأكد من أن لديك إمدادات كافية.
- اتصل بطبيبك أولاً إذا كنت بحاجة إلى رعاية طبية. هم سيخبرونك بماذا تفعل.
- مواصلة العادات الصحية: ممارسة الرياضة ، وشرب الماء ، والحصول على قسط كافٍ من النوم ، وحان الوقت للإقلاع عن التدخين. اتصل على 137 848 Quitline .
- لا ترتدي قناع الوجه إذا كنت بخير.
- شراء معقم اليدين الكحولي بأكثر من 60 في المائة من الكحول.
- احصل على لقاح الأنفلونزا (متوفر في شهر نيسان) .
- ألمصافحة بالياداس اختيارية !

هل لديك تطبيق سكول باك SKOOLBAG في موبايلك ؟

نوصي بشدة بأن كل عائلة لديها هذا التطبيق على هاتفها أو جهاز iPad أو جهاز آخر.

نحن نستخدم SKOOLBAG للتواصل مع الأهالي عن طريق النشرات والإشعارات والرسائل.

تطبيق SKOOLBAG مجاني وسهل التنزيل .

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تنزيل التطبيق ، فيرجى مراجعة إدارة المدرسة وسنكون سعداء للمساعدة.

كيف تنزل التطبيق؟

- افتح متجر تنزيل التطبيقات في موبايلك او اي جهاز آخر تفضله .
- أبحث عن SKOOLBAG
- نزل التطبيق المجاني
- افتح التطبيق و ابحث عن أسم مدرسة كود سامرتن .